

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
1	30-090087-01	<b>PROG 01 - PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DE LA MÉTROPOLE :</b>  (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de développement de la Métropole  Appui financier pour réaliser le projet « Développement d'une alternative à la mendicité »	(Pr. 01-01)  30 000 \$ 09/10: 24 000 \$ 10/11: 6 000 \$	LE GROUPE COMMUNAUTAIRE L'ITINÉRAIRE Montréal (Sainte-Marie - Saint-Jacques)	
2	30-090088-01	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de développement de la Métropole  Appui financier pour le développement et l'implantation d'îlots de récupération urbains destinés aux petits commerces	(Pr. 01-01)  69 532 \$ 09/10: 55 325 \$ 10/11: 14 207 \$	PERENNIA STRATÉGIE Montréal (Saint-Henri - Sainte-Anne)	
3	30-090091-01	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de développement de la Métropole  Appui financier pour réaliser l'implantation de la Coopérative funéraire de l'île de Montréal	(Pr. 01-01)  150 000 \$ 09/10: 120 000 \$ 10/11: 30 000 \$	COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ÎLE DE MONTRÉAL Montréal (Bourget)	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
4	30-402124-11 30-402124-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b> (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000 Engagement pour porter l'aide financière promise à 462 824 \$ , dont 231 412 \$ provenant du gouvernement fédéral, pour le projet d'alimentation en eau potable et de mise aux normes	(Pr. 02-03) 45 564 \$ 08/09: 164 \$ 10/11: 3 170 \$ 11/12: 3 117 \$ 12 et s: 39 113 \$	FRAMPTON (M), Beauce-Nord	
5	30-550104-11 30-550104-12	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités Aide financière pour le projet d'assainissement des eaux usées	(Pr. 02-03) 2 636 276 \$ 10/11: 9 563 \$ 11/12: 200 583 \$ 12 et s: 2 426 130 \$	BÉGIN (M), Dubuc	
6	30-550106-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités Aide financière pour la construction d'une patinoire couverte à Chevery	(Pr. 02-03) 120 501 \$ 11/12: 9 142 \$ 12 et s: 111 359 \$	CÔTE-NORD-DU-GOLFE-DU-SAINT-LAURENT (M), Duplessis	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
7	30-555255-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités  Engagement pour porter l'aide financière promise à 920 343 \$ pour la réalisation du projet de réfection des installations sportives de l'aréna de la Vallée	(Pr. 02-03)  137 542 \$  10/11: 10 434 \$ 11/12: 11 061 \$ 12 et s: 116 047 \$	PETIT-SAGUENAY (M), Dubuc	
8	30-555357-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités  Aide financière pour la phase II du projet de construction du Centre de démonstration des technologies de l'environnement de Nature-Action Québec	(Pr. 02-03)  589 726 \$  10/11: 44 741 \$ 11/12: 47 426 \$ 12 et s: 497 559 \$	NATURE-ACTION QUÉBEC INC. Chambly	
9	30-555385-11 30-555385-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités  Aide financière pour le projet de reconstruction de l'hôtel de ville de Coteau-du-Lac	(Pr. 02-03)  350 000 \$  10/11: 13 277 \$ 11/12: 27 351 \$ 12 et s: 309 372 \$	COTEAU-DU-LAC (V), Soulanges	

NOTE 1 Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
10	30-555405-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités  Aide financière pour le remplacement des panneaux de contrôle aux postes de pompage des eaux usées	(Pr. 02-03)  132 073 \$  10/11: 10 020 \$ 11/12: 10 621 \$ 12 et s: 111 432 \$	RIVIÈRE-AU-TONNERRE (M), Duplessis	
11	30-555445-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Travaux d'infrastructures Québec-Municipalités  Aide financière pour le projet de raccordement du secteur Baie-des-Bacons au réseau d'aqueduc municipal	(Pr. 02-03)  202 449 \$  10/11: 15 359 \$ 11/12: 16 281 \$ 12 et s: 170 809 \$	LONGUE-RIVE (M), René-Lévesque	
12	30-800052-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 692 250 \$ dont 846 125 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction de la rue Lisbonne dans le Parc industriel François-Leclerc	(Pr. 02-03)  846 125 \$  10/11: 64 193 \$ 11/12: 68 045 \$ 12 et s: 713 887 \$	SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES (V), La Peltrie	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
13	30-800053-11 30-800053-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 368 746 \$ dont 1 684 373 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de bonification de la Véloroute des bleuets	(Pr. 02-03)  1 684 373 \$  10/11: 106 491 \$ 11/12: 134 179 \$ 12 et s: 1 443 703 \$	LAC-SAINT-JEAN-EST (MRC), Lac-Saint-Jean	
14	30-800054-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 592 424 \$ dont 296 212 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la rénovation de l'aréna et le réaménagement des parcs publics	(Pr. 02-03)  296 212 \$  10/11: 22 473 \$ 11/12: 23 882 \$ 12 et s: 249 917 \$	DISRAELI (V), Frontenac	
15	30-800056-11 30-800056-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 631 288 \$ dont 1 815 644 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de réfection architecturale et de modernisation des équipements de réfrigération et de chauffage des arénas des secteurs de Dolbeau et de Mistassini	(Pr. 02-03)  1 815 644 \$  10/11: 68 875 \$ 11/12: 141 882 \$ 12 et s: 1 604 887 \$	DOLBEAU-MISTASSINI (V), Roberval	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
16	30-800057-10	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 158 142 \$ dont 79 071 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet d'aménagement d'un parc communautaire	(Pr. 02-03)  79 071 \$  09/10: 25 000 \$ 10/11: 54 071 \$	SAINTE-CLAIRE (M), Bellechasse	
17	30-800058-11 30-800058-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 4 222 312 \$ dont 2 111 156 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de modification de l'aréna d'Acton Vale	(Pr. 02-03)  2 111 156 \$  10/11: 167 495 \$ 11/12: 175 875 \$ 12 et s: 1 767 786 \$	ACTON VALE (V), Johnson	
18	30-800059-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 528 588 \$ dont 264 294 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet d'amélioration de la piste cyclable	(Pr. 02-03)  264 294 \$  10/11: 20 051 \$ 11/12: 21 254 \$ 12 et s: 222 989 \$	BELLECHASSE (MRC), Bellechasse	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
19	30-800060-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 775 000 \$ dont 1 387 500 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de mise à niveau de l'usine de production d'eau potable	(Pr. 02-03)  1 387 500 \$  10/11: 105 267 \$ 11/12: 111 583 \$ 12 et s: 1 170 650 \$	THURSO (V), Papineau	
20	30-800062-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 7 737 304 \$ dont 3 868 652 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet d'infrastructures d'assainissement des eaux usées	(Pr. 02-03)  3 868 652 \$  11/12: 293 507 \$ 12 er s: 3 575 145 \$	SAINT-MICHEL (P), Huntingdon	
21	30-800063-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 153 798 \$ dont 1 576 899 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la reconstruction des infrastructures urbaines sur la rue Shefford	(Pr. 02-03)  1 576 899 \$  10/11: 119 636 \$ 11/12: 126 814 \$ 12 et s: 1 330 449 \$	BROMONT (V), Brome-Missisquoi	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
22	30-800064-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 800 000 \$ dont 1 900 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise à niveau de l'usine de filtration du secteur d'Iberville	(Pr. 02-03)  1 900 000 \$  10/11: 144 149 \$ 11/12: 152 798 \$ 12 et s: 1 603 053 \$	SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (V), Saint-Jean-sur-Richelieu	
23	30-800065-11 30-800065-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 425 000 \$ dont 712 500 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes de l'usine de filtration	(Pr. 02-03)  712 500 \$  10/11: 18 967 \$ 11/12: 55 194 \$ 12 et s: 638 339 \$	COTEAU-DU-LAC (V), Soulanges	
24	30-800066-11 30-800066-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 045 062 \$ dont 522 531 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection des infrastructures sur la rue Sainte-Louise (route 337)	(Pr. 02-03)  522 531 \$  10/11: 19 822 \$ 11/12: 40 833 \$ 12 et s: 461 876 \$	SAINT-JEAN-DE-MATHA (M), Berthier	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
25	30-800067-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 448 366 \$ dont 1 224 183 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'assainissement des eaux usées du secteur Centre	(Pr. 02-03)  1 224 183 \$  11/12: 92 876 \$ 12 et s: 1 131 307 \$	CHELSEA (M), Gatineau	
26	30-800068-11 30-800068-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 637 334 \$ dont 1 318 667 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise en place d'un réseau d'égouts dans le secteur Centre	(Pr. 02-03)  1 318 667 \$  10/11: 25 289 \$ 11/12: 101 561 \$ 12 et s: 1 191 817 \$	CARIGNAN (V), Chambly	
27	30-800069-11 30-800069-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 675 550 \$ dont 337 775 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes de l'approvisionnement en eau potable au secteur Lac Morin	(Pr. 02-03)  337 775 \$  10/11: 17 592 \$ 11/12: 26 682 \$ 12 et s: 293 501 \$	SAINTE-MARCELLINE-DE-KILDARE (M), Joliette	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
28	30-800074-11 30-800074-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 6 498 184 \$ dont 3 249 092 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection et l'agrandissement de l'aréna de Vaudreuil-Dorion	(Pr. 02-03)  3 249 092 \$  10/11: 151 736 \$ 11/12: 255 606 \$ 12 et s: 2 841 750 \$	VAUDREUIL-DORION (V), Vaudreuil	
29	30-800076-11 30-800076-12 30-800076-13 30-800076-14 30-800076-15	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 10 734 522 \$ dont 5 367 261 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'aménagement du village portuaire et touristique	(Pr. 02-03)  5 367 261 \$  10/11: 162 882 \$ 11/12: 274 456 \$ 12 et s: 4 929 923 \$	SAGUENAY (V), Saguenay	
30	30-800079-11 30-800079-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 12 680 400 \$ dont 6 340 200 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction d'un centre de soccer intérieur au pourtour du complexe environnemental de Saint-Michel	(Pr. 02-03)  6 340 200 \$  11/12: 240 509 \$ 12 et s: 6 099 691 \$	MONTRÉAL (V),	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
31	30-800097-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 572 114 \$ dont 286 057 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la rénovation d'infrastructures en eau potable	(Pr. 02-03)  286 057 \$  10/11: 21 703 \$ 11/12: 23 005 \$ 12 et s: 241 349 \$	PRÉVOST (V), Prévost	
32	30-800099-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 988 168 \$ dont 494 084 \$ provenant du gouvernement fédéral pour des travaux d'eau potable, d'égouts et de voirie sur la rue de l'Hôtel-de-Ville	(Pr. 02-03)  494 084 \$  10/11: 37 485 \$ 11/12: 39 734 \$ 12 et s: 416 865 \$	WARWICK (V), Richmond	
33	30-800101-11 30-800101-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 20 366 666 \$ dont 10 183 333 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'agrandissement du Centre de foires de Québec	(Pr. 02-03)  10 183 333 \$  10/11: 505 786 \$ 11/12: 802 935 \$ 12 et s: 8 874 612 \$	EXPOCITÉ Jean-Lesage	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
34	30-800102-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 076 220 \$ dont 1 038 110 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'assainissement du Secteur Petit-Poste	(Pr. 02-03)  1 038 110 \$  10/11: 78 759 \$ 11/12: 83 485 \$ 12 et s: 875 866 \$	LA PAROISSE DE SAINTE-URSULE (M), Maskinongé	
35	30-800114-11 30-800114-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 328 836 \$ dont 164 418 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection d'infrastructures d'égouts et d'aqueduc de la rue Principale Est	(Pr. 02-03)  164 418 \$  10/11: 8 851 \$ 11/12: 13 005 \$ 12 et s: 142 562 \$	FARNHAM (V), Brome-Missisquoi	
36	30-800118-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 95 552 \$ dont 47 776 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'agrandissement du chalet des loisirs	(Pr. 02-03)  09/10: 47 776 \$	SAINT-CHRYSOSTOME (M), Huntingdon	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
37	30-800119-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 316 666 \$ dont 658 333 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de l'aréna municipal	(Pr. 02-03)  658 333 \$  10/11: 49 946 \$ 11/12: 52 943 \$ 12 et s: 555 444 \$	LAC-ETCHEMIN (M), Bellechasse	
38	30-800120-11 30-800120-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 5 525 000 \$ dont 2 762 500 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes de la station d'épuration des eaux usées	(Pr. 02-03)  2 762 500 \$  10/11: 64 488 \$ 11/12: 213 454 \$ 12 et s: 2 484 558 \$	MARIEVILLE (V), Iberville	
39	30-800121-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 242 998 \$ dont 121 499 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le réaménagement du Musée de l'aviation civile	(Pr. 02-03)  121 499 \$  10/11: 9 218 \$ 11/12: 9 771 \$ 12 et s: 102 510 \$	LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE NOUVELLE-BEAUCE INC. Beauce-Nord	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
40	30-800128-11 30-800128-12 30-800128-13	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 7 250 000 \$ dont 3 625 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes de l'usine de filtration	(Pr. 02-03)  3 625 000 \$  10/11: 85 351 \$ 11/12: 232 724 \$ 12 et s: 3 306 925 \$	RÉGIE INTERMUNICIPALE D'AQUEDUC DU BAS-RICHELIEU Verchères	
41	30-800133-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 298 324 \$ dont 149 162 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection des conduites d'eau potable et d'égouts sous la 115 <sup>e</sup> Rue et sous la 2e Avenue	(Pr. 02-03)  149 162 \$  10/11: 13 021 \$ 11/12: 13 409 \$ 12 et s: 122 732 \$	SAINT-GEORGES (V), Beauce-Sud	
42	30-800135-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 603 794 \$ dont 301 897 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'ajout d'infrastructure d'égout municipal en soutien au développement régional	(Pr. 02-03)  301 897 \$  10/11: 22 904 \$ 11/12: 24 278 \$ 12 et s: 254 715 \$	SAINT-GABRIEL-DE-RIMOUSKI (M), Matapédia	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
43	30-800136-11 30-800136-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 600 000 \$ dont 1 800 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le prolongement du réseau d'aqueduc et d'égouts pour le contour du lac Roxton	(Pr. 02-03)  1 800 000 \$  10/11: 25 289 \$ 11/12: 138 079 \$ 12 et s: 1 636 632 \$	ROXTON POND (M), Johnson	
44	30-800137-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 888 784 \$ dont 444 392 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le remplacement des conduites d'eau potable et d'égouts sur la rue Saint-Paul (route 235)	(Pr. 02-03)  444 392 \$  11/12: 33 715 \$ 12 et s: 410 677 \$	FARNHAM (V), Brome-Missisquoi	
45	30-800138-11 30-800138-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 343 334 \$ dont 1 671 667 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'assainissement des eaux usées	(Pr. 02-03)  1 671 667 \$  11/12: 82 177 \$ 12 et s: 1 589 490 \$	SAINT-CUTHBERT (M), Berthier	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
46	30-800139-11 30-800139-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 993 024 \$ dont 496 512 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le prolongement de la rue Brodeur afin de permettre l'expansion du parc industriel	(Pr. 02-03)  496 512 \$  11/12: 14 649 \$ 12 et s: 481 863 \$	SAINT-ALPHONSE DE-GRANBY (M), Brome-Missisquoi	
47	30-800142-11 30-800142-12 30-800142-13	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 23 336 856 \$ dont 11 668 428 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction du complexe sportif multifonctionnel de Saint-Laurent	(Pr. 02-03)  11 668 428 \$  11/12: 88 526 \$ 12 et s: 11 579 902 \$	MONTRÉAL (V),	
48	30-800145-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 649 640 \$ dont 1 824 820 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'assainissement des eaux usées domestiques	(Pr. 02-03)  1 824 820 \$  11/12: 138 446 \$ 12 et s: 1 686 374 \$	SAINT-DAVID (M), Nicolet-Yamaska	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS





MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
52	30-800158-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 278 332 \$ dont 139 166 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes du réseau d'aqueduc sur les chemins Vincent et Dearden	(Pr. 02-03)  139 166 \$  10/11: 10 558 \$ 11/12: 11 192 \$ 12 et s: 117 416 \$	WESTBURY (CT), Mégantic-Compton	
53	30-800160-11 30-800160-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 983 850 \$ dont 491 925 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'assainissement des eaux usées du secteur Pointe-Lalonde	(Pr. 02-03)  491 925 \$  10/11: 6 979 \$ 11/12: 37 741 \$ 12 et s: 447 205 \$	RIVIÈRE-BEAUDETTE (M), Soulanges	
54	30-800161-11 30-800161-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 321 500 \$ dont 660 750 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le traitement de l'eau potable du secteur Saint-Janvier	(Pr. 02-03)  660 750 \$  10/11: 14 225 \$ 11/12: 50 983 \$ 12 et s: 595 542 \$	MIRABEL (V), Mirabel	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
55	30-800164-11 30-800164-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 620 904 \$ dont 1 310 452 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la collecte et le traitement des eaux usées du secteur Saint-Samuel-Station	(Pr. 02-03)  1 310 452 \$  11/12: 82 412 \$ 12 et s: 1 228 040 \$	SAINTE-CÉCILE-DE-WHITTON (M), Mégantic-Compton	
56	30-800167-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 8 106 400 \$ dont 4 053 200 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'implantation de réseaux d'aqueduc et d'égouts sanitaire dans le secteur des Parcs et sur diverses rues	(Pr. 02-03)  4 053 200 \$  11/12: 307 508 \$ 12 et s: 3 745 692 \$	LÉRY (V), Châteauguay	
57	30-800168-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 702 848 \$ dont 1 351 424 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection du boulevard Saint-Laurent entre la rue Centrale et la 1 <sup>re</sup> Avenue	(Pr. 02-03)  1 351 424 \$  10/11: 102 530 \$ 11/12: 108 681 \$ 12 et s: 1 140 213 \$	SAINTE-CATHERINE (V), Châteauguay	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
58	30-800173-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 848 000 \$ dont 924 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le remplacement des conduites d'eau potable et d'égouts sur la rue Principale Nord (route 243)	(Pr. 02-03)  924 000 \$  11/12: 70 102 \$ 12 et s: 853 898 \$	RICHMOND (V), Richmond	
59	30-800175-11 30-800175-12 30-800175-13 30-800175-14	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 7 018 386 \$ dont 3 509 193 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'agrandissement et la rénovation de l'aréna Dave Keon	(Pr. 02-03)  3 509 193 \$  11/12: 66 559 \$ 12 et s: 3 442 634 \$	ROUYN-NORANDA (V), Rouyn-Noranda	
60	30-800184-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 80 000 \$ dont 40 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le réseau d'eau potable sur la rue Hénault	(Pr. 02-03)  09/10: 40 000 \$	NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES (V), Joliette	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
64	30-800201-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 928 212 \$ dont 464 106 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'agrandissement et la rénovation du centre communautaire et du chalet des loisirs	(Pr. 02-03)  464 106 \$  11/12: 35 211 \$ 12 et s: 428 895 \$	SAINT-BLAISE-SUR-RICHELIEU (M), Saint-Jean	
65	30-800206-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 19 969 440 \$ dont 9 984 720 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le renouvellement des équipements de l'aréna-piscine	(Pr. 02-03)  9 984 720 \$  11/12: 757 521 \$ 12 et s: 9 227 199 \$	WESTMOUNT (V), Westmount - Saint-Louis	
66	30-800211-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 495 000 \$ dont 747 500 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise à niveau des remontées mécaniques du Parc du Mont-Saint-Mathieu	(Pr. 02-03)  747 500 \$  11/12: 56 711 \$ 12 et s: 690 789 \$	DES BASQUES (MRC), Rivière-du-Loup	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
67	30-800214-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 985 050 \$ dont 1 992 525 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le prolongement du réseau de distribution d'eau potable, secteur Grondines	(Pr. 02-03)  1 992 525 \$  11/12: 151 168 \$ 12 et s: 1 841 357 \$	DESCHAMBAULT-GRONDINES (M), Portneuf	
68	30-800215-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 678 958 \$ dont 339 479 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'amélioration de la qualité de l'eau potable	(Pr. 02-03)  339 479 \$  11/12: 25 755 \$ 12 et s: 313 724 \$	DUPUY (M), Abitibi-Ouest	
69	30-800220-11 30-800220-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 8 178 070 \$ dont 4 089 035 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le traitement et la distribution de l'eau potable et l'assainissement des eaux usées	(Pr. 02-03)  4 089 035 \$  10/11: 10 811 \$ 11/12: 310 876 \$ 12 et s: 3 767 348 \$	LA PAROISSE DE SAINT-PROSPER (P), Champlain	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
70	30-800227-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 5 524 850 \$ dont 2 762 425 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le traitement des eaux usées	(Pr. 02-03)  2 762 425 \$  11/12: 209 579 \$ 12 et s: 2 552 846 \$	FERMONT (V), Duplessis	
71	30-800228-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 461 768 \$ dont 730 884 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes des infrastructures d'aqueduc municipales	(Pr. 02-03)  730 884 \$  11/12: 55 451 \$ 12 et s: 675 433 \$	FRANQUELIN (M), René-Lévesque	
72	30-800229-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 502 270 \$ dont 251 135 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'alimentation en eau, la mise aux normes et l'augmentation de la capacité de l'usine de traitement	(Pr. 02-03)  251 135 \$  11/12: 19 053 \$ 12 et s: 232 082 \$	POINTE-LEBEL (VL), René-Lévesque	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
73	30-800232-11 30-800232-12 30-800232-13 30-800232-14	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 8 564 486 \$ dont 4 282 243 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de distribution d'eau potable et d'évacuation et de traitement des eaux usées	(Pr. 02-03)  12 et s: 4 242 243 \$	LONGUE-RIVE (M), René-Lévesque	
74	30-800237-11 30-800237-12 30-800237-13	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 10 677 270 \$ dont 5 338 635 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'alimentation en eau potable et la mise en place de réseaux d'aqueduc et d'égouts sanitaire et pluvial de même que la construction d'un système de traitement des eaux usées	(Pr. 02-03)  5 338 635 \$  10/11: 10 732 \$ 11/12: 315 436 \$ 12 et s: 5 012 467 \$	SAINT-ROCH-DES-AULNAIES (P), Kamouraska-Témiscouata	
75	30-800242-11 30-800242-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 16 794 588 \$ dont 8 397 294 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction d'un complexe sportif et multidisciplinaire à Vaudreuil-Dorion	(Pr. 02-03)  8 397 294 \$  11/12: 455 208 \$ 12 et s: 7 942 086 \$	CENTRE MULTIDISCIPLINAIRE DE LA CITÉ DES JEUNES Vaudreuil	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
76	30-808050-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 2 200 000 \$ dont 1 100 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la reconfiguration de la bretelle de l'autoroute 40 et du boulevard urbain	(Pr. 02-03)  1 100 000 \$  10/11: 83 455 \$ 11/12: 88 462 \$ 12 et s: 928 083 \$	DONNACONA (V), Portneuf	
77	30-808051-11 30-808051-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 4 000 000 \$ dont 2 000 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet d'Axe Est-Ouest	(Pr. 02-03)  2 000 000 \$  10/11: 7 587 \$ 11/12: 152 191 \$ 12 et s: 1 840 222 \$	QUÉBEC (V), Tashereau	
78	30-808052-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 3 092 024 \$ dont 1 546 012 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'implantation d'infrastructures d'aqueduc et d'égouts dans le secteur du Massif du sud	(Pr. 02-03)  1 546 012 \$  10/11: 117 292 \$ 11/12: 124 330 \$ 12 et s: 1 304 390 \$	SAINT-PHILÉMON (P), Bellechasse	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
79	30-808053-11 30-808053-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 766 140 \$ dont 383 070 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection et la mise aux normes du Centre des arts et de la culture de Lac-Etchemin	(Pr. 02-03)  383 070 \$  10/11: 7 587 \$ 11/12: 29 518 \$ 12 et s: 345 965 \$	LAC-ETCHEMIN (M), Bellechasse	
80	30-808054-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 23 114 472 \$ dont 11 557 236 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de construction d'un centre sportif	(Pr. 02-03)  11 557 236 \$  11/12: 876 824 \$ 12 et s: 10 680 412 \$	LAC-MÉGANTIC (V), Mégantic-Compton	
81	30-808055-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 4 866 666 \$ dont 2 433 333 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le prolongement du réseau cyclable supérieur dans le secteur Jonquière	(Pr. 02-03)  2 433 333 \$  11/12: 184 612 \$ 12 et s: 2 248 721 \$	SAGUENAY (V), Saguenay	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
82	30-808056-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 3 146 338 \$ dont 1 573 169 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction du Pavillon Mellon au parc Saint-Jacques	(Pr. 02-03)  1 573 169 \$  11/12: 119 353 \$ 12 et s: 1 453 816 \$	SAGUENAY (V), Saguenay	
83	30-808057-11 30-808057-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 3 913 892 \$ dont 1 956 946 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de réfection et de réaménagement du bâtiment principal	(Pr. 02-03)  1 956 946 \$  10/11: 7 587 \$ 11/12: 148 924 \$ 12 et s: 1 800 435 \$	ÉCOLE DE CIRQUE DE QUÉBEC Vanier	
84	30-808058-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 18 275 350 \$ dont 9 137 675 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction d'un complexe sportif et culturel	(Pr. 02-03)  9 137 675 \$  11/12: 693 256 \$ 12 et s: 8 444 419 \$	SAINTE-MARIE (V), Beauce-Nord	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
85	30-808059-11 30-808059-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 2 366 302 \$ dont 1 183 151 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction d'un centre multifonctions pour les retraités et préretraités du Saguenay - Lac-Saint-Jean	(Pr. 02-03)  1 183 151 \$  10/11: 58 998 \$ 11/12: 93 304 \$ 12 et s: 1 030 849 \$	LAROCHE (M), Lac-Saint-Jean	
86	30-808060-11 30-808060-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 2 466 666 \$ dont 1 233 333 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'implantation d'infrastructures municipales d'aqueduc et d'égouts	(Pr. 02-03)  1 233 333 \$  10/11: 60 694 \$ 11/12: 97 212 \$ 12 et s: 1 075 427 \$	LAROCHE (M), Lac-Saint-Jean	
87	30-808061-11 30-808061-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 3 292 364 \$ dont 1 646 182 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de construction d'un centre communautaire multifonctionnel	(Pr. 02-03)  1 646 182 \$  10/11: 49 957 \$ 11/12: 127 889 \$ 12 et s: 1 468 336 \$	CENTRE COMMUNAUTAIRE WAKEFIELD LA PÊCHE, COOP DE SOLIDARITÉ Gatineau	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
88	30-808062-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 252 504 \$ dont 126 252 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de rénovation du centre communautaire Pierre-Prince	(Pr. 02-03)  126 252 \$  10/11: 9 579 \$ 11/12: 10 154 \$ 12 et s: 106 519 \$	PRINCEVILLE (V), Arthabaska	
89	30-808063-11 30-808063-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 1 624 686 \$ dont 812 343 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection du centre sportif et récréatif de Beauceville	(Pr. 02-03)  812 343 \$  10/11: 12 645 \$ 11/12: 62 390 \$ 12 et s: 737 308 \$	BEAUCEVILLE (V), Beauce-Nord	
90	30-808064-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 110 000 \$ dont 55 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la rénovation du Centre communautaire	(Pr. 02-03)  55 000 \$  09/10: 27 500 \$ 10/11: 27 500 \$	SAINTE-SABINE (P), Bellechasse	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
91	30-808065-10	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 133 334 \$ dont 66 667 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection du Brise-lames Est	(Pr. 02-03)  66 667 \$  09/10: 33 334 \$ 10/11: 33 333 \$	SAINT-MICHEL-DE-BELLECHASSE (M), Bellechasse	
92	30-808066-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 195 500 \$ dont 97 750 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le remplacement de conduites d'eau potable	(Pr. 02-03)  97 750 \$  09/10: 15 000 \$ 10/11: 82 750 \$	SAINT-ADRIEN-D'IRLANDE (M), Frontenac	
93	30-808067-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 500 000 \$ dont 250 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'égout pluvial sous la rue Mgr Bilodeau et la rue Commerciale	(Pr. 02-03)  250 000 \$  11/12: 18 967 \$ 12 et s: 231 033 \$	SAINT-LAZARE-DE-BELLECHASSE (M), Bellechasse	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
94	30-808068-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 2 052 286 \$ dont 1 026 143 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de travaux, secteur des Placements	(Pr. 02-03)  1 026 143 \$  11/12: 77 851 \$ 12 et s: 948 292 \$	SAINT-MALACHIE (P), Bellechasse	
95	30-808071-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 400 710 \$ dont 200 355 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le prolongement du réseau d'égouts sanitaire sur la route 204	(Pr. 02-03)  200 355 \$  11/12: 15 201 \$ 12 et s: 185 154 \$	AUDET (M), Mégantic-Compton	
96	30-808073-11 30-808073-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 578 666 \$ dont 289 333 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de la rue Principale, phase II, entre les rues de l'Avenir et du Parc	(Pr. 02-03)  289 333 \$  10/11: 2 845 \$ 11/12: 22 122 \$ 12 et s: 264 366 \$	SAINT-CYPRIEN (P), Bellechasse	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
97	30-808077-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 600 000 \$ dont 300 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la modification au réseau existant de distribution d'eau potable	(Pr. 02-03)  300 000 \$  11/12: 22 760 \$ 12 et s: 277 240 \$	PAPINEAUVILLE (M), Papineau	
98	30-808080-11 30-808080-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds de stimulation de l'infrastructure  Aide financière de 2 000 000 \$ dont 1 000 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection d'une partie des rues Principale et du Pont	(Pr. 02-03)  1 000 000 \$  10/11: 3 793 \$ 11/12: 76 096 \$ 12 et s: 920 111 \$	VALLÉE-JONCTION (M), Beauce-Nord	
99	30-809053-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 56 718 \$ dont 28 359 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le remplacement du tableau indicateur de l'aréna municipal	(Pr. 02-03)  09/10: 28 359 \$	MONTMAGNY (V), Montmagny-L'Islet	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
100	30-809055-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 237 672 \$ dont 118 836 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection des vestiaires de l'édifice abritant la piscine intérieure et une salle d'entraînement	(Pr. 02-03)  118 836 \$  11/12: 9 016 \$ 12 et s: 109 820 \$	SAINT-ÉVARISTE-DE-FORSYTH (M), Beauce-Sud	
101	30-809056-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 87 646 \$ dont 43 823 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'ajout de jeux d'eau et d'agrandissement de l'entreposage sportif	(Pr. 02-03)  43 823 \$  09/10: 10 000 \$ 10/11: 33 823 \$	VALLÉE-JONCTION (M), Beauce-Nord	
102	30-809058-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 830 560 \$ dont 415 280 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de l'aréna de Fort-Coulonge	(Pr. 02-03)  415 280 \$  11/12: 31 506 \$ 12 et s: 383 774 \$	COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DU CENTRE DE LOISIRS DES DRAVEURS Pontiac	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
103	30-809059-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 234 078 \$ dont 117 039 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de construction d'une passerelle pour piétons et cyclistes sur la rivière Etchemin	(Pr. 02-03)  117 039 \$  11/12: 8 880 \$ 12 et s: 108 159 \$	SAINT-ANSELME (M), Bellechasse	
104	30-809060-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 168 100 \$ dont 84 050 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'agrandissement du centre des loisirs et l'amélioration des équipements et des infrastructures de loisirs	(Pr. 02-03)  84 050 \$  11/12: 7 500 \$ 12 et s: 76 550 \$	BERTHIER-SUR-MER (M), Montmagny-L'Islet	
105	30-809062-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 300 000 \$ dont 150 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la rénovation de l'aréna de Huntingdon	(Pr. 02-03)  150 000 \$  11/12: 11 380 \$ 12 et s: 138 620 \$	RÉGIE INTERMUNICIPALE DE LA PATINOIRE RÉGIONALE DE HUNTINGDON Huntingdon	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
106	30-809063-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 476 986 \$ dont 238 493 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection du sentier cyclable du Parc linéaire des Bois-Francis	(Pr. 02-03)  238 493 \$  10/11: 18 094 \$ 11/12: 19 180 \$ 12 et s: 201 219 \$	PARC LINÉAIRE DES BOIS-FRANCS INC. Arthabaska	
107	30-809065-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 1 226 726 \$ dont 613 363 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la rénovation et la mise aux normes de l'aréna Marcel Dutil	(Pr. 02-03)  613 363 \$  11/12: 46 534 \$ 12 et s: 566 829 \$	SAINT-GÉDÉON-DE-BEAUCE (M), Beauce-Sud	
108	30-809067-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 283 570 \$ dont 141 785 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le réaménagement et l'agrandissement de l'aréna de Lambton	(Pr. 02-03)  141 785 \$  11/12: 10 757 \$ 12 et s: 131 028 \$	LAMBTON (M), Mégantic-Compton	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
109	30-809068-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 225 788 \$ dont 112 894 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes du centre multifonctionnel et d'installations sportives	(Pr. 02-03)  112 894 \$  11/12: 8 565 \$ 12 et s: 104 329 \$	ASCOT CORNER (M), Mégantic-Compton	
110	30-809069-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 397 242 \$ dont 198 621 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction d'un bâtiment pour les activités de sports et de loisirs dans le parc municipal	(Pr. 02-03)  198 621 \$  11/12: 15 069 \$ 12 et s: 183 552 \$	HÉBERTVILLE-STATION (VL), Lac-Saint-Jean	
111	30-809071-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 59 086 \$ dont 29 543 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de l'aréna	(Pr. 02-03)  09/10: 29 543 \$	RICHMOND (V), Richmond	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
112	30-809072-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 1 457 306 \$ dont 728 653 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la rénovation du terrain multisports synthétique	(Pr. 02-03)  728 653 \$  11/12: 55 282 \$ 12 et s: 673 371 \$	COMMISSION SCOLAIRE PIERRE-NEVEU Labelle	
113	30-809073-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 238 450 \$ dont 119 225 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la reconstruction de la patinoire et du chalet multifonctionnel	(Pr. 02-03)  119 225 \$  10/11: 9 045 \$ 11/12: 9 588 \$ 12 et s: 100 592 \$	SAINT-FAUSTIN-LAC-CARRÉ (M), Labelle	
114	30-809075-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 1 903 150 \$ dont 951 575 \$ provenant du gouvernement fédéral pour l'installation d'un revêtement synthétique sur deux terrains de soccer existants	(Pr. 02-03)  951 575 \$  11/12: 72 194 \$ 12 et s: 879 381 \$	BROSSARD (V), La Pinière	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
115	30-809076-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 2 000 000 \$ dont 1 000 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de l'aréna municipal Michel-Normandin	(Pr. 02-03)  1 000 000 \$  11/12: 75 868 \$ 12 et s: 924 132 \$	BROSSARD (V), La Pinière	
116	30-809078-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 327 940 \$ dont 163 970 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le réaménagement du terrain de baseball	(Pr. 02-03)  163 970 \$  10/11: 12 440 \$ 11/12: 13 186 \$ 12 et s: 138 344 \$	SAINT-GEORGES (V), Beauce-Sud	
117	30-809083-11 30-809083-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 318 194 \$ dont 159 097 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le réaménagement et l'amélioration des installations sportives	(Pr. 02-03)  159 097 \$  10/11: 6 322 \$ 11/12: 12 449 \$ 12 et s: 140 326 \$	SAINTE-HÉLÈNE-DE-CHESTER (CT), Arthabaska	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
118	30-809085-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 418 284 \$ dont 209 142 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de réhabilitation des équipements sportifs et récréatifs	  (Pr. 02-03)  209 142 \$  11/12: 15 867 \$ 12 et s: 193 275 \$	    SAINT-ROSAIRE (P), Arthabaska	
119	30-809088-10	  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Programme d'infrastructures de loisirs  Aide financière de 61 524 \$ dont 30 762 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de la toiture du centre sportif et communautaire	  (Pr. 02-03)  09/10: 30 762 \$	    DANVILLE (V), Richmond	
120	30-810008-11	  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 304 278 \$ dont 152 139 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes et la modernisation du système d'alimentation en eau potable	  (Pr. 02-03)  152 139 \$  11/12: 11 543 \$ 12 et s: 140 596 \$	    GIRARDVILLE (M), Roberval	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
121	30-810013-11 30-810013-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 10 561 102 \$ dont 5 280 551 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet d'alimentation en eau potable et de traitement des eaux usées	(Pr. 02-03)  5 280 551 \$  10/11: 18 816 \$ 11/12: 401 752 \$ 12 et s: 4 859 983 \$	SAINT-JACQUES-DE-LEEDS (M), Frontenac	
122	30-810037-10	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 140 500 \$ dont 70 250 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection mécanique de la station de distribution d'eau potable	(Pr. 02-03)  09/10: 70 250 \$	DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT (M), Lotbinière	
123	30-810038-11 30-810038-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 1 760 400 \$ dont 880 200 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de l'avenue Royale, phase 1, secteur Ouest	(Pr. 02-03)  880 200 \$  10/11: 16 695 \$ 11/12: 67 781 \$ 12 et s: 795 724 \$	L'ANGE-GARDIEN (M), Montmorency	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
124	30-810051-11 30-810051-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 600 000 \$ dont 1 300 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le prolongement des réseaux d'égouts et d'aqueduc dans le secteur Village	(Pr. 02-03)  1 300 000 \$  10/11: 37 934 \$ 11/12: 100 904 \$ 12 et s: 1 161 162 \$	SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD (M), Argenteuil	
125	30-810063-11 30-810063-12 30-810063-13	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 4 651 668 \$ dont 2 325 834 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la réfection de la 1re Avenue et de la 2 <sup>e</sup> Avenue	(Pr. 02-03)  2 325 834 \$  10/11: 7 587 \$ 11/12: 109 199 \$ 12 et s: 2 209 048 \$	PORTNEUF (V), Portneuf	
126	30-810070-11 30-810070-12 30-810070-13	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 3 840 868 \$ dont 1 920 434 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le remplacement des conduites d'aqueduc et d'égouts sanitaire sur les rues Saint-Jacques et du Collège	(Pr. 02-03)  1 920 434 \$  10/11: 6 608 \$ 11/12: 82 872 \$ 12 et s: 1 830 954 \$	SAINT-JACQUES (M), Joliette	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
130	30-810120-11 30-810120-12	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 4 867 734 \$ dont 2 433 867 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la collecte et l'assainissement des eaux usées et d'eau potable	(Pr. 02-03)  2 433 867 \$  10/11: 10 811 \$ 11/12: 185 301 \$ 12 et s: 2 237 755 \$	SAINT-DOMINIQUE-DU-ROSAIRE (M), Abitibi-Ouest	
131	30-810121-11 30-810121-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 2 588 000 \$ dont 1 294 000 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la construction d'une usine de traitement de l'eau potable	(Pr. 02-03)  1 294 000 \$  10/11: 88 058 \$ 11/12: 103 456 \$ 12 et s: 1 102 486 \$	SAINT-ZÉNON (M), Berthier	
132	30-810143-11	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 215 190 \$ dont 107 595 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées	(Pr. 02-03)  107 595 \$  10/11: 8 163 \$ 11/12: 8 653 \$ 12 et s: 90 779 \$	SAINT-GEORGES (V), Beauce-Sud	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
133	30-810151-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 401 204 \$ dont 200 602 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le remplacement des soufflantes à la station d'épuration des eaux usées	(Pr. 02-03)  200 602 \$  10/11: 15 219 \$ 11/12: 16 132 \$ 12 et s: 169 251 \$	PLESSISVILLE (V), Arthabaska	
134	30-810179-11 30-810179-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 7 429 108 \$ dont 3 714 554 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise aux normes de l'eau potable, de réfection du réseau d'aqueduc et d'égouts et de l'assainissement des eaux usées	(Pr. 02-03)  3 714 554 \$  10/11: 45 226 \$ 11/12: 284 529 \$ 12 et s: 3 384 799 \$	NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE (M), Montmagny-L'Islet	
135	30-810209-11 30-810209-12	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 15 447 334 \$ dont 7 723 667 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la mise à niveau de la station d'épuration des eaux usées et des ouvrages de surverse	(Pr. 02-03)  7 723 667 \$  11/12: 234 392 \$ 12 et s: 7 489 275 \$	SAINTE-AGATHE-DES-MONTS (V), Bertrand	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
136	30-810240-11	<b>PROG 02 - MISE À NIVEAU DES INFRASTRUCTURES ET RENOUVEAU URBAIN :</b>  (SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 254 174 \$ dont 127 087 \$ provenant du gouvernement fédéral pour la modernisation du système de production d'eau potable - Phase 1	(Pr. 02-03)  127 087 \$  11/12: 9 642 \$ 12 et s: 117 445 \$	LA PAROISSE DE LA DORÉ (P), Roberval	
137	30-810279-11 30-810279-12 30-810279-13	(SUBVENTION NORMÉE)  Activité: Fonds Chantiers Canada-Québec - Volet Collectivités et Grandes Villes  Aide financière de 31 755 524 \$ dont 15 877 762 \$ provenant du gouvernement fédéral pour le projet de construction d'un complexe multifonctionnel sportif et culturel	(Pr. 02-03)  15 877 762 \$  10/11: 65 021 \$ 11/12: 753 367 \$ 12 et s: 15 059 374 \$	LA CITÉ DE LA CULTURE ET DU SPORT DE LAVAL Chomedey	
138 à 145	30-711291-01	<b>PROG 03 - COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS :</b>  (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Compensations tenant lieu de taxes  Compensations - Versement courant	(Pr. 03-01)  09/10: 1 139 932 \$	Voir liste annexée	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
146	30-207178-01	<b>PROG 03 - COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS :</b>  (AUTRE SUBVENTION) Activité: Subventions spéciales  Hausse de l'aide financière spéciale dans le but d'accompagner financièrement la municipalité dans le dossier portant sur les discussions et démarches reliées à la valeur foncière de l'usine de Domtar	(Pr. 03-02)  09/10: 42 196 \$	VILLE DE WINDSOR Johnson	
147 à 246	30-905210-14 30-905211-42	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Aide financière aux municipalités régionales de comté (MRC)  Aide financière allouée aux municipalités régionales de comté pour soutenir le développement économique, la création d'emplois et les activités reliées à l'aménagement du territoire ou à la révision des schémas d'aménagement	(Pr. 03-02) (Pr. 03-03)  09/10: 9 006 194 \$	Voir liste annexée	
247	504007220-0	<b>PROG 04 - ADMINISTRATION GÉNÉRALE :</b>  (DIVERS) Activité: Gestion  Engagement pour couvrir les coûts d'une campagne publicitaire dans le cadre des élections municipales 2009	(Pr. 04-02)  09/10: 93 988 \$	CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC Québec (Jean-Talon)	
248	504007303-0	(CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ) Activité: Gestion  Engagement pour défrayer les coûts d'un contrat de services pour agir à titre d'expert sur le Groupe-conseil sur l'octroi des contrats municipaux dont le mandat consiste à examiner les règles et pratiques actuelles d'adjudication des contrats municipaux, recenser les expériences étrangères et formuler des recommandations au ministre concernant les bonifications à apporter au régime actuel, y compris sur les modèles de gouvernance et les meilleures pratiques en matière de processus contractuel	(Pr. 04-02)  09/10: 75 000 \$	TREMBLAY, BOIS, MIGNAULT, LEMAY, SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF Québec (Jean-Talon)	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSSIONNAIRES
249	30-857099-PN	<b>PROG 05 - DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS ET RURALITÉ :</b>  (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'initiatives de portée nationale  Appui financier afin de faire dresser par l'OCDE un portrait général des approches de développement rural au Canada et de procéder à un examen spécifique de la Politique de la ruralité du Québec	(Pr. 05-01)  09/10: 154 376 \$	ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (OCDE) Paris (France)	
250	30-901734-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'aide au développement des territoires de la région Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine  Appui financier pour la réalisation du projet visant l'embauche d'un coordonnateur	(Pr. 05-01)  25 000 \$ 09/10: 22 000 \$ 10/11: 3 000 \$	RÉSEAU MUSÉAL ET PATRIMONIAL DE LA GASPÉSIE Bonaventure (Bonaventure)	
251	30-901735-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'aide au développement des territoires de la région Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine  Appui financier pour la réalisation de travaux d'aménagement aux infrastructures récréotouristiques de Mont-Saint-Pierre	(Pr. 05-01)  09/10: 32 844 \$	CORPORATION DU TOURISME DE MONT-SAINT-PIERRE Mont-Saint-Pierre (Matane)	
252	30-901736-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'aide au développement des territoires de la région Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine  Appui financier pour la réalisation d'un centre résidentiel communautaire spécialisé en toxicomanie dans la Municipalité de Maria	(Pr. 05-01)  36 950 \$ 09/10: 30 000 \$ 10/11: 6 950 \$	CENTRE RÉSIDENTIEL COMMUNAUTAIRE ARC-EN-SOI INC. Rivière-du-Loup (Rivière-du-Loup)	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS



MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
253	30-900983-11	<b>PROG 05 - DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS ET RURALITÉ :</b>  (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'intervention stratégique régional  Appui financier pour la réalisation de travaux de rénovation	(Pr. 05-01)  52 000 \$ 09/10: 26 000 \$ 11/12: 26 000 \$	HÔTEL MOTEL BELLE PLAGE CARLETON INC. Carleton-sur-Mer (Bonaventure)	
254	30-900984-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'intervention stratégique régional  Appui financier pour la réalisation de la deuxième phase de « <i>Pandalus</i> »	(Pr. 05-01)  30 605 \$ 09/10: 23 000 \$ 10/11: 7 605 \$	FONDATION PIERRE FORTIN Grande-Rivière (Gaspé)	
255	30-900985-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds d'intervention stratégique régional  Appui financier pour la réalisation de votre projet visant le démarrage de votre entreprise	(Pr. 05-01)  09/10: 100 000 \$	COOPÉRATION DE SOLIDARITÉ DE LA CITÉ DE LA RÉHABILITATION Saint-François-d'Assise (Bonaventure)	
256	30-715187-09	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds conjoncturel de développement (FCD)  Appui financier pour le maintien du soutien professionnel de la MRC de La Haute-Côte-Nord dans le cadre des négociations territoriales en cours avec la communauté innue d'Essipit	(Pr. 05-01)  09/10: 100 000 \$	LA MRC DE LA HAUTE-CÔTE-NORD Les Escoumins (René-Lévesque)	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES
257	30-873706-11	<b>PROG 05 - DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS ET RURALITÉ :</b>  (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Programme de soutien à la mise en place de réseaux de sentiers de véhicules hors route (VHR)  Appui financier pour la réalisation de l'aménagement d'une passerelle sur la rivière Grande-Rivière	(Pr. 05-01)  403 000 \$ 09/10: 362 700 \$ 10/11: 40 300 \$	LES SENTIERS ROCHER-PERCÉ Grande-rivière (Gaspé)	
258	30-888270-15	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Programme de soutien à la mise en place de réseaux de sentiers de véhicules hors route (VHR)  Appui financier pour la réalisation du projet d'élargissement du sentier de motoneige no 323	(Pr. 05-01)  61 965 \$ 09/10: 49 572 \$ 10/11: 12 393 \$	CLUB QUAD IROQUOIS Labelle (Labelle)	
259	30-908001-04	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Programme de soutien à la mise en place de réseaux de sentiers de véhicules hors route (VHR)  Appui financier pour la réalisation du projet de Développement de l'axe interrégional mauricien, tronçon Saint-Adelphe - La Tuque	(Pr. 05-01)  09/10: 150 000 \$	CLUB QUAD RIVE NORD INC. Sainte-Thécle (Laviolette)	
260	30-873705-11	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de soutien aux territoires en difficulté  Appui financier pour la réalisation de l'achat d'un camion incendie pour la Municipalité de Saint-Alphonse	(Pr. 05-01)  09/10: 150 290 \$	MRC DE BONAVENTURE New Carlisle (Bonaventure)	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUELEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

MOIS/ANNÉE: DÉCEMBRE 2009

AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

MIN./ORG.: 050

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE: NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence du ministère ou organisme	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE: (voir note 1)  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT / OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)	AUTRES SOUSMISSIONNAIRES
261	30-873707-11	<b>PROG 05 - DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS ET RURALITÉ :</b>  (SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de soutien aux territoires en difficulté  Appui financier pour la réalisation du projet visant à soutenir les activités de l'entreprise « <i>Quincaillerie 3MR</i> » situé dans la Ville de Murdochville	(Pr. 05-01)  09/10: 49 500 \$	MRC DE LA CÔTE-DE-GASPÉ Rivière-au-Renard (Gaspé)	
262	30-888273-15	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de soutien aux territoires en difficulté  Appui financier afin de soutenir la MRC dans la poursuite de sa démarche de diversification et de développement	(Pr. 05-01)  200 000 \$ 09/10: 50 000 \$ 10/11: 50 000 \$ 11/12: 50 000 \$ 12/13: 50 000 \$	MRC DES LAURENTIDES Saint-Faustin-Lac-Carré (Labelle)	
263	30-888274-15	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de soutien aux territoires en difficulté  Appui financier afin de soutenir la MRC dans sa démarche de diversification et de développement	(Pr. 05-01)  815 000 \$ 09/10: 109 000 \$ 10/11: 165 000 \$ 11/12: 209 000 \$ 12/13: 209 000 \$ 13/14: 123 000 \$	MRC DES PAYS-D'EN-HAUT Sainte-Adèle (Bertrand)	
264	30-910101-04	(SUBVENTION NORMÉE) Activité: Fonds de soutien aux regroupements régionaux d'entreprises d'économie sociale  Appui financier dans le cadre de l'entente ayant comme objectifs le développement de l'économie sociale et le renforcement des entreprises d'économie sociale en Mauricie	(Pr. 05-01)  100 000 \$ 09/10: 50 000 \$ 10/11: 50 000 \$	LE CONSEIL RÉGIONAL DE L'ÉCONOMIE SOCIALE DE LA MAURICIE Trois-Rivières (Trois-Rivières)	

**NOTE 1** Écrire en majuscule la catégorie concernée soit:

- CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ - CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT
- MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE - COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRES SUBVENTIONS - PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

**AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

EXERCICE : 09  
 PROGRAMME 03 : COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS  
 ÉLÉMENT 01 : COMPENSATION TENANT LIEU DE TAXES  
 ACTIVITÉ : COMPENSATION TENANT LIEU DE TAXES  
 ENGAGEMENT : 30-711291

Numéro de séquence	Numéro de fournisseur	Nom de la municipalité	Comté	Compensations versées	Versement courant	Total
138	02516441	Ville de La Prairie	La Prairie	233 508 \$	33 429 \$	266 937 \$
139	02517407	Ville de Laval	Pointe-aux-Trembles	7 264 913 \$	42 324 \$	7 307 237 \$
140	06392351	Municipalité des Bergeronnes	René-Lévesque		118 130 \$	118 130 \$
141	06605190	Ville de Montréal	Sainte-Marie - Saint-Jacques	101 098 577 \$	714 782 \$	101 813 359 \$
142	30405588	Ville de Montréal (Agglomération)	Sainte-Marie - Saint-Jacques	6 332 194 \$	74 751 \$	6 406 945 \$
143	02524205	Municipalité de Nouvelle	Bonaventure		57 940 \$	57 940 \$
144	06603765	Ville de Québec	Taschereau	47 384 532 \$	25 330 \$	47 409 862 \$
145	02561041	Ville de Victoriaville	Arthabaska	1 381 993 \$	73 246 \$	1 455 239 \$
	Total :			163 695 717 \$	1 139 932 \$	164 835 649 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**

EXERCICE : 09  
 PROGRAMME 03 : COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS  
 ÉLÉMENT 03 : AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS ET AUX VILLAGES NORDIQUES  
 ÉLÉMENT 04 : MESURES FINANCIÈRES DU PACTE FISCAL  
 ACTIVITÉ : AIDE FINANCIÈRE AUX M.R.C.  
 ENGAGEMENTS : 30-905210 ET 30-905211

Numéro de séquence	Numéro de fournisseur	Nom du bénéficiaire	Comté	Total
147	03275369	M.R.C. d'Abitibi	Abitibi-Ouest	107 359 \$
148	03075306	M.R.C. d'Abitibi-Ouest	Abitibi-Ouest	107 359 \$
149	03074895	M.R.C. d'Acton	Johnson	109 727 \$
150	03275385	M.R.C. d'Antoine-Labelle	Labelle	127 863 \$
151	03275336	M.R.C. d'Argenteuil	Argenteuil	89 222 \$
152	03074911	M.R.C. d'Arthabaska	Arthabaska	89 222 \$
153	02931970	M.R.C. d'Avignon	Bonaventure	127 863 \$
154	03075116	M.R.C. de Beauce-Sartigan	Beauce-Sud	89 222 \$
155	03075140	M.R.C. de Beauharnois-Salaberry	Beauharnois	89 222 \$
156	03074879	M.R.C. de Bécancour	Nicolet-Yamaska	89 222 \$
157	03068319	M.R.C. de Bellechasse	Bellechasse	89 222 \$
158	02931996	M.R.C. de Bonaventure	Bonaventure	127 863 \$
159	03275393	M.R.C. de Brome-Missisquoi	Brome-Missisquoi	89 222 \$
160	03075108	M.R.C. de Caniapiscau	Duplessis	77 030 \$
161	03075033	M.R.C. de Charlevoix	Charlevoix	109 727 \$
162	03075041	M.R.C. de Charlevoix-Est	Charlevoix	109 727 \$
163	03075207	M.R.C. de Coaticook	Saint-François	89 222 \$
164	03075231	M.R.C. D'Autray	Berthier	89 222 \$
165	06624258	M.R.C. Les Chenaux	Champlain	89 222 \$
166	03275435	M.R.C. de Deux-Montagnes	Deux-Montagnes	52 581 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**

EXERCICE : 09  
 PROGRAMME 03 : COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS  
 ÉLÉMENT 03 : AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS ET AUX VILLAGES NORDIQUES  
 ÉLÉMENT 04 : MESURES FINANCIÈRES DU PACTE FISCAL  
 ACTIVITÉ : AIDE FINANCIÈRE AUX M.R.C.  
 ENGAGEMENTS : 30-905210 ET 30-905211

Numéro de séquence	Numéro de fournisseur	Nom du bénéficiaire	Comté	Total
167	03074853	M.R.C. de Drummond	Drummond	89 222 \$
168	03075322	M.R.C. de Joliette	Joliette	89 222 \$
169	03068285	M.R.C. de Kamouraska	Kamouraska-Témiscouata	109 727 \$
170	03075009	M.R.C. de La Côte-de-Beaupré	Montmorency	89 222 \$
171	03075314	M.R.C. de La Côte-de-Gaspé	Gaspé	127 863 \$
172	02359099	M.R.C. de Lac-Saint-Jean-Est	Lac-Saint-Jean	89 222 \$
173	02932002	M.R.C. de La Haute-Gaspésie	Matane	127 863 \$
174	03075058	M.R.C. de La Haute-Côte-Nord	René-Lévesque	127 863 \$
175	03068269	M.R.C. de La Haute-Yamaska	Shefford	89 222 \$
176	02932028	M.R.C. de La Jacques-Cartier	Chauveau	52 581 \$
177	03075264	M.R.C. de Lajemmerais	Verchères	52 581 \$
178	03074960	M.R.C. de La Matapédia	Matapédia	127 863 \$
179	03074929	M.R.C. de L'Amiante	Frontenac	89 222 \$
180	03074986	M.R.C. de La Mitis	Matapédia	127 863 \$
181	03075124	M.R.C. de La Nouvelle-Beauce	Beauce-Nord	89 222 \$
182	03275377	M.R.C. de La Rivière-du-Nord	Prévost	89 222 \$
183	03275419	M.R.C. de L'Assomption	L'Assomption	52 581 \$
184	03275427	M.R.C. de La Vallée-de-la-Gatineau	Gatineau	127 863 \$
185	03075066	M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu	Borduas	52 581 \$
186	03075256	M.R.C. du Bas-Richelieu	Richelieu	89 222 \$
187	03275450	M.R.C. du Domaine-du-Roy	Roberval	107 359 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**

EXERCICE : 09  
 PROGRAMME 03 : COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS  
 ÉLÉMENT 03 : AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS ET AUX VILLAGES NORDIQUES  
 ÉLÉMENT 04 : MESURES FINANCIÈRES DU PACTE FISCAL  
 ACTIVITÉ : AIDE FINANCIÈRE AUX M.R.C.  
 ENGAGEMENTS : 30-905210 ET 30-905211

Numéro de séquence	Numéro de fournisseur	Nom du bénéficiaire	Comté	Total
188	03275443	M.R.C. du Fjord-du-Saguenay	Dubuc	127 863 \$
189	03126778	M.R.C. du Granit	Mégantic-Compton	89 222 \$
190	03075215	M.R.C. du Haut-Richelieu	Iberville	89 222 \$
191	03075223	M.R.C. du Haut-Saint-François	Mégantic-Compton	89 222 \$
192	03075272	M.R.C. du Haut-Saint-Laurent	Huntingdon	89 222 \$
193	03074820	M.R.C. de L'Érable	Arthabaska	89 222 \$
194	06345557	M.R.C. du Rocher-Percé	Gaspé	127 863 \$
195	02932988	M.R.C. Les Basques	Rivière-du-Loup	109 727 \$
196	04901872	M.R.C. des Collines-de-l'Outaouais	Gatineau	70 718 \$
197	03074937	M.R.C. des Etchemins	Bellechasse	109 727 \$
198	03075280	M.R.C. des Jardins-de-Napierville	Huntingdon	89 222 \$
199	03275344	M.R.C. des Laurentides	Labelle	107 359 \$
200	03074903	M.R.C. des Maskoutains	Saint-Hyacinthe	89 222 \$
201	03075249	M.R.C. des Moulins	Terrebonne	52 581 \$
202	03275468	M.R.C. des Pays-d'en-Haut	Bertrand	52 581 \$
203	03075199	M.R.C. des Sources	Richmond	109 727 \$
204	03126794	M.R.C. du Val-Saint-François	Richmond	89 222 \$
205	03075025	M.R.C. de l'Île-d'Orléans	Montmorency	85 645 \$
206	03068293	M.R.C. de L'Islet	Montmagny-L'Islet	109 727 \$
207	03075132	M.R.C. de Lotbinière	Lotbinière	89 222 \$
208	02932036	M.R.C. de Manicouagan	René-Lévesque	70 718 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**

EXERCICE : 09  
 PROGRAMME 03 : COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS  
 ÉLÉMENT 03 : AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS ET AUX VILLAGES NORDIQUES  
 ÉLÉMENT 04 : MESURES FINANCIÈRES DU PACTE FISCAL  
 ACTIVITÉ : AIDE FINANCIÈRE AUX M.R.C.  
 ENGAGEMENTS : 30-905210 ET 30-905211

Numéro de séquence	Numéro de fournisseur	Nom du bénéficiaire	Comté	Total
209	03275476	M.R.C. de Maria-Chapdelaine	Roberval	127 863 \$
210	03067113	M.R.C. de Maskinongé	Maskinongé	89 222 \$
211	03074978	M.R.C. de Matane	Matane	127 863 \$
212	03075157	M.R.C. de Matawinie	Rousseau	89 222 \$
213	03075090	M.R.C. de Mékinac	Lavolette	109 727 \$
214	03075181	M.R.C. de Memphrémagog	Orford	89 222 \$
215	03075298	M.R.C. de Minganie	Duplessis	126 503 \$
216	03074994	M.R.C. de Montcalm	Rousseau	89 222 \$
217	03068301	M.R.C. de Montmagny	Montmagny-L'Islet	109 727 \$
218	03075082	M.R.C. de Nicolet-Yamaska	Nicolet-Yamaska	89 222 \$
219	03275401	M.R.C. de Papineau	Papineau	107 359 \$
220	03275351	M.R.C. de Pontiac	Pontiac	127 863 \$
221	03075017	M.R.C. de Portneuf	Portneuf	89 222 \$
222	03126802	M.R.C. de Rimouski-Neigette	Rimouski	89 222 \$
223	03074952	M.R.C. de Rivière-du-Loup	Rivière-du-Loup	89 222 \$
224	03074945	M.R.C. de Robert-Cliche	Beauce-Nord	89 222 \$
225	03074887	M.R.C. de Roussillon	La Prairie	52 581 \$
226	03075074	M.R.C. de Rouville	Iberville	52 581 \$
227	02932069	M.R.C. de Sept-Rivières	Duplessis	107 359 \$
228	02276863	M.R.C. de Témiscamingue	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	107 359 \$
229	03068277	M.R.C. de Témiscouata	Kamouraska-Témiscouata	109 727 \$



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**

EXERCICE : 09  
 PROGRAMME 03 : COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES ET AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS  
 ÉLÉMENT 03 : AIDE FINANCIÈRE AUX MUNICIPALITÉS ET AUX VILLAGES NORDIQUES  
 ÉLÉMENT 04 : MESURES FINANCIÈRES DU PACTE FISCAL  
 ACTIVITÉ : AIDE FINANCIÈRE AUX M.R.C.  
 ENGAGEMENTS : 30-905210 ET 30-905211

Numéro de séquence	Numéro de fournisseur	Nom du bénéficiaire	Comté	Total
230	03126786	M.R.C. de Thérèse-De Blainville	Groulx	52 581 \$
231	02932077	M.R.C. de Vallée-de-l'Or	Abitibi-Est	107 359 \$
232	03126760	M.R.C. de Vaudreuil-Soulanges	Vaudreuil	52 581 \$
233	02501765	Municipalité de Baie-James	Ungava	25 190 \$
234	02507127	Municipalité de la Côte-Nord-du-Golfe- du-Saint-Laurent	Duplessis	25 190 \$
235				
236	06601157	Municipalité des Iles-de-la-Madeleine	Iles-de-la-Madeleine	127 863 \$
237	06762702	Ville de La Tuque	Lavolette	117 475 \$
238	02517407	Ville de Laval	Chomedey	25 190 \$
239	06602122	Ville de Lévis	Lévis	105 162 \$
240	06602130	Ville de Longueuil	La Pinière	52 581 \$
241	02520849	Ville de Mirabel	Mirabel	25 190 \$
242	06614291	Ville de Rouyn-Noranda	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	107 359 \$
243	06624787	Ville de Saguenay	Dubuc	25 190 \$
244	06603732	Ville de Shawinigan	Saint-Maurice	89 222 \$
245	06602106	Ville de Sherbrooke	Sherbrooke	89 222 \$
246	06602114	Ville de Trois-Rivières	Champlain	25 190 \$
Total :				9 006 194 \$